

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi KÄRCHER T-RACER +

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

SUOSITELTAVA KÄYTTÖTARKOITUS: Terassi puhdistus painepesurit.

Toimittajan art.n:o

1004
68000

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

KOTIMAINEN VALMISTAJA / MAAHANTUOJA

Yritys Clas Ohlson Oy
Osoite Magistraatinportti 4a
Postinumero/toimipaikka 00240 Helsinki
Maa Suomi
Puh 020 111 22 22
Faksi

YHTEYSHENKILÖ

Nimi	Sähköposti	Puh	Maa
Per Dahne			

VALMISTAJA / MAAHANTUOJA EU-ALUEELLE

Yritys Lahega Kemi AB
Osoite Box 13073
Postinumero/toimipaikka 250 13 Helsingborg
Maa Sverige
Sähköposti info@lahega.se
Verkkosivu www.lahega.se
Puh 042-256700
Faksi 042-256750

YHTEYSHENKILÖ

Nimi	Sähköposti	Puh	Maa
Nina Wahlberg	nina.wahlberg@lahega.se	042-256700	

1.4 Häät puhelinnumero

Häät puhelinnumero	Neuvonta	Aukioloaika
112	SOS Alarm	0-24
08-33 12 31	Giftinformationscentralen	0-24

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

DPD Luokitus: C; R34

CLP Luokitus: Skin Corr. 1C;H314

Tärkeimmät oireet ja haittavaikutukset: Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

2.2 Merkinnät

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012



Huomiosanat: Vaara

VAROITUSETIKETTIIN MERKITTÄVIEN AINEOSIEN NIMET

Natriummetasilikaatti (1 - 5 %)

H-lausekkeet

H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.

LISÄTIEDOT VAAROISTA (EU)

P102 Säilytä lasten ulottumattomissa. P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. P301/P330/P331 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Huuho suu. EI saa oksennuttaa. P305/P351/P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuho huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, edical voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. P312 Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia. P261 Vältä sumun ja suihkeen hengittämistä. P280 Käytä suojakäsineitä ja silmiensuojainta. P501 Hävitä sisältö/ pakkaus viemällä se jätteenkeräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen- paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti.

2.3 Muut vaarat

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Aineosan nimi	Rek.nro	EY-nro	CAS-nro	Pitoisuus	DPD-luokitus	CLP-luokitus
C9-11 Alkoholietoksilaatti		-	68439-46-3	1 - 5 %	Xn,R22 - R41	Acute Tox. 4 H302 Eye Dam. 1 H318
Natriummetasilikaatti	01-2119449811-37	229-912-9	10213-79-3	1 - 5 %	C,R34 - R37	Met. Corr. 1 H290 Skin Corr. 1B H314 STOT SE 3 H335
kalilipeä, kaliumhydroksidi	01-2119487136-33	215-181-3	1310-58-3	0.1 - 1 %	C,R22 - R35	Met. Corr. 1 H290 Acute Tox. 4 H302 Skin Corr. 1A H314
2-Butoksietanoli, Butyyli glykoli, Etyleeniglykolimonobutyylieetteri	01-2119475108-36	203-905-0	111-76-2	1 - 5 %	Xn,R20/21/22 - R36/38	Acute Tox. 4 H302 Acute Tox. 4 H312 Acute Tox. 4 H332 Skin Irrit. 2 H315 Eye Irrit. 2 H319

R-, H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti: katso kohta 16.

CLP-luokituksessa mainitut EUH-vaaralausekkeet ovat vain merkintöjä.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

HENGITETTYNÄ

Raitis ilma. Ota yhteys lääkäriin, jos vaiva jatkuu.

NIELTYNÄ

Huuhdeltava suu vedellä. Juo pari lasillista vettä tai maitoa. **ÄLÄ YRITÄ OKSENNUTTAA!** Ota heti yhteys lääkäriin.

IHKOSKETUKSEN KAUTTA

Pese heti iho saippualla ja vedellä. Riisu saastuneet vaatteet ja jatka pesemistä. Ota yhteys lääkäriin. **HUOM!** Vammat voivat ilmetä myöhemmin. Tarkkaile vahingoitunutta.

SILMÄKOSKETUKSEN KAUTTA

Huuhtelee heti silmät runsaalla vedellä. Poistettava mahdolliset piilolinssit ja jatkettava silmien huuhtelua vedellä vähintään 15 minuuttia (pidettävä silmäluomet erillään). Käytettävä mieluiten temperoitua vettä. Välittömästi lääkäriin. Jatka huuhtelua, myös kuljetuksen ajan.

ERITYISET OHJEET

Syöpymsvammata hoitaa lääkäri. Näytettävä tämä käyttöturvallisuustiedote mikäli mahdollista.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Voi aiheuttaa ihon vakavan syöpymisen. Voi aiheuttaa vakavan, mahdollisesti pysyvän syöpymisvammata silmiin. Suuri pysyvien vaivojen vaara ruokatorven ja vatsan syöpymisvammata arvenmuodostuksen vuoksi.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

SOVELTUVAT SAMMUTUSAIINEET:

Sammutusaine valitaan ottaen huomioon paloympäristö.

SOVELTUMATTOMAT SAMMUTUSAIINEET:

Syövyttävän roiskeen vaara, jos sammutusaineena käytetään vettä.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Ei mitään tunnettua tietoa.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Yleistä: Evakuoi henkilöstö ja käytä suojavarusteita tulipaloo sammutettaessa. Tulipalon sattuessa tulee käyttää hengityslaitetta.

MUITA OHJEITA

Tuote ei ole syttyvä. Palon läheisyydessä oleva säiliö tulee siirtää tai jäädyttää vedellä.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

OHJEET HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISESTÄ

Käytä sopivaa suojavarustusta. Katso kohta 8.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

Estettävä aineen pääsy viemäreihin, vesistöihin ja maaperään.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

MENETELMÄT JA MATERIAALIT

Imeytettävä inerttiin materiaaliin (vermikuliitti, kuiva hiekka tai maa) ja kerättävä talteen. Lähetetään hävitettäväksi. Pienet hukkamäärät pyyhittävä tai huuhdeltava pois vedellä.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

MUITA OHJEITA

Ympäristövahingon vaaran aiheuttavan hukan yhteydessä otettava yhteys vastaavaan viranomaiseen.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Työpaikalla tulee olla hätäsuihku ja mahdollisuus silmien huuhteluun. Vältettävä iho- ja silmäkosketusta.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytetään alkuperäispakkauksessa. Säilytetään erillään ruoka-, rehu-, lihotus- ja muista vast. aineista. Säilytettävä huoneen lämmössä.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei mitään tunnettua tietoa.

MUITA OHJEITA

Jäädytettäessä: sulata tuote ja sekoita huolellisesti ennen käyttöä.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

HTP-arvot

Aineosan nimi	CAS-nro	Aika	ppm	mg/m ³	Vuosi	Huomautukset
kalilipeä, kaliumhydroksidi	1310-58-3	15 min.		2		
kalilipeä, kaliumhydroksidi	1310-58-3	8 h				
2-Butoksietanoli, Butyyli glykoli, Etyleeniglykolimonobutyylieetteri	111-76-2	15 min.	50	250		H
2-Butoksietanoli, Butyyli glykoli, Etyleeniglykolimonobutyylieetteri	111-76-2	8 h	20	98		H

R=Haitallinen lisääntymiselle, H=Ihohon imeytyvyys, K=Karsinogeeninen, A=Allergisoiva, T=Maksimi-arvo, M=Perinnöllisesti haitallinen (mutageeninen)

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

ASIANMUKAISET TEKNISET TORJUNTATOIMENPITEET

Pestävä kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen ja ennen syömistä tai tupakointia. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.

SILMIENSUOJAUS

Silmien- tai kasvonsuojain.

IHON SUOJAAMINEN

Käytettävä sopivia suojavaatteita tarpeen mukaan.

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

KÄSIEN SUOJAUS

Käytettävä nitrilisuojakäsineitä. Neopreeni.

HENGITYKSENSUOJAUS

Hengityssuojainta ei normaalisti tarvita.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

OLOMUOTO Pienen viskositeetin neste.

VÄRI Vaaleankeltainen. Kirkas.

HAJU Heikko.

LIUKOISUUS Sekoittuu veden kanssa

Parametri	Arvo/yksikkö	Tapa/viittaus	Huomautus
pH (konsentraatti)	~ 13		
	~ 11.7	5%	
Sulamispiste	~ 0 °C		
Jäätymispiste	Ei tietoja		
Kiehumispiste ja kiehumisalue	~ 100 °C		
Leimahduslämpötila	Ei tietoja		
Haihtumisnopeus	Ei tietoja		
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	Ei tietoja		
Syttyvyysrajat	Ei tietoja		
Räjähdyksrajat	Ei tietoja		
Höyrynpaine	Ei tietoja		
Höyryntiheys	Ei tietoja		
Suhteellinen tiheys	Ei tietoja		
Jakautumiskerroin	Ei tietoja		
Itsesyttymislämpötila	Ei tietoja		
Hajoamislämpötila	Ei tietoja		
Viskositeetti	Ei tietoja		

9.2 Muut tiedot

Parametri	Arvo/yksikkö	Tapa/viittaus	Huomautus
Tiheys	~ 1.03 g/cm ³	20°C	

Note no.	Kommentit
----------	-----------

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Pysyvä normaaliolosuhteissa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili suositelluissa varastointi- ja käsittelyolosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisia reaktioita ei tunneta.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Kosketusta happojen kanssa

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei mitään tunnettua tietoa.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaarallisia hajoamistuotteita ei annettu.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys - suun kautta

Nauttiminen voi aiheuttaa vakavan syöpymisvamman, polttavaa kipua ja oksentelua, vatsakipuja, mahd. vaikean yleisvaikutuksen (sokin). Suuri pysyvien vaivojen vaara ruokatorven ja vatsan syöpymisvamman arvenmuodostuksen vuoksi.

Välitön myrkyllisyys - ihon kautta

Voi aiheuttaa vakavan syöpymisvamman ja vaikeasti paranevia haavoja.

Välitön myrkyllisyys - hengitysteiden kautta

Sumut/höyryt/ aerosolit voivat ärsyttää hengityselimiä.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Roiskuminen silmiin voi aiheuttaa voimakasta kirvelyä/ärsytystä ja syöpymisvaurioita. Vakavan silmävaurion vaara. Voi aiheuttaa pysyvän näkövamman, mahdollisesti sokeutumisen.

Muut myrkylliset vaikutukset

Toksikologiset tiedot vain sisällyvistä aineista, ei niiden valmistuksesta.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

kalilipeä, kaliumhydroksidi

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
LC50 (Akuutti myrkyllisyys kaloille)		10 - 100				

2-Butoksietanoli, Butyyli glykoli, Etyleeniglykolimonobutyylietteri

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
LC50 (Akuutti myrkyllisyys kaloille)	96h	> 100 mg/l				
EC50 (Akuutti myrkyllisyys vesikirpuille (Daphnia))	48h	> 100 mg/l				
EC50 (Akuutti myrkyllisyys leville)	72h	> 100 mg/l				

Natriummetasilikaatti

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
LC50 (Akuutti myrkyllisyys kaloille)		> 100 mg/l				
EC50 (Akuutti myrkyllisyys vesikirpuille (Daphnia))		> 100 mg/l				
EC50 (Akuutti myrkyllisyys leville)		> 100 mg/l				

C9-11 Alkoholietoksilaatti

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
LC50 (Akuutti myrkyllisyys kaloille)	96h	1.1 - 10 mg/l				
EC50 (Akuutti myrkyllisyys vesikirpuille (Daphnia))	48h	1.1 - 10 mg/l				
EC50 (Akuutti myrkyllisyys leville)	72h	1.1 - 10 mg/l				

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

2-Butoksietanoli, Butyyli glykoli, Etyleeniglykolimonobutyylietteri

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
COD		90 %				

C9-11 Alkoholietoksilaatti

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
	28d	> 60 %				OECD 301B

Todennäköisesti biologisesti helposti hajoava.

12.3 Biokertyvyys

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

kalilipeä, kaliumhydroksidi

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
Log Pow		< 3				

2-Butoksietanoli, Butyyli glykoli, Etyleeniglykolimonobutyylietteri

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
Log Pow		~ 0.8				

Natriummetasilikaatti

Altistustie	Alt.aika	Arvo/yksikkö	Not in use (6146)6146	Laji	Tietolähde	Testaustapa
Log Pow		< 3				

Bioakkumulointi ei todennäköistä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei ole saatavilla.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tämä seos ei sisällä mitään aineita, jotka on arvioitu olevan PBT tai vPvB.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Päästö vesistöön voi nostaa pH:ta ja sen myötä aiheuttaa vedessä elävien organismien vahingoittumisvaaran.

MUITA OHJEITA

Ei pidetä ympäristölle haitallisena. Arvio on tehty yksittäisten komponenttien ominaisuuksien perusteella.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

YLEISTÄ

Jäänteitä ja jätteitä, joita ei voi käyttää uudelleen, on käsiteltävä vaarallisena jätteenä. Tyhjät pakkaukset jätetään kierrätykseen. Jätteen käsittelyssä on noudatettava paikallisia määräyksiä ja EU-määräyksiä.

JÄTERYHMÄ

Ehdotus EWC-koodi: 07 06 04.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Tuote on luokiteltu vaaralliseksi aineeksi: **Kyllä**

Maakuljetukset (ADR/RID)

14.1 YK-numero	3266	14.4 Pakkausryhmä	III
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	Corrosive liquid, basic, inorganic n.o.s (sodium metasilicate)	14.5 Ympäristövaarat	
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	8		
Varoitusmerkit	8		
Vaaran tunnusnumero	80	Tunnelirajoituksen koodi	(E)

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

Sisävesikuljetukset (ADN)

14.1 YK-numero		14.4	Pakkausryhmä
14.2	Corrosive liquid, basic, inorganic n.o.s	14.5	Ympäristövaarat
Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	(sodium metasilicate)		
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka			
Varoitusmerkit			
Ympäristövaarat säiliöaluksissa			

Merikuljetukset (IMDG)

14.1 YK-numero	3266	14.4	Pakkausryhmä	III
14.2	Corrosive liquid, basic, inorganic n.o.s	14.5	Ympäristövaarat	
Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	(sodium metasilicate)			
14.3	8			
Kuljetuksen vaaraluokka				
Varoitusmerkit	8			
Sivuvaara				
IMDG-luokka	Alkalis			
Merta saastuttava aine				
Aineosan nimi				
EMS				

Ilmakuljetukset (ICAO-TI / IATA-DGR)

14.1 YK-numero		14.4	Pakkausryhmä
14.2	Corrosive liquid, basic, inorganic n.o.s		
Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	(sodium metasilicate)		
14.3			
Kuljetuksen vaaraluokka			
Varoitusmerkit			

14.6 ERITYISET VAROTOIMET KÄYTTÄJÄLLE

Mitään erityisiä turvatoimenpiteitä ei tarvita.

14.7 KULJETUS IRTOLASTINA MARPOL 73/78 -SOPIMUKSEN II LIITTEEN JA IBC-SÄÄNNÖSTÖN MUKAISESTI

Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

MUUT LAINSÄÄDÄNTÖÖN LIITTYVÄT TIEDOT

Valmisteen sisältämä pinta-aktiivinen (aine) aineet täyttää pesuaineista annetun (EY):n asetuksen N:o. 648/2004 mukaiset biologisen hajoavuuden kriteerit. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta. Sosiaali- ja terveysministeriö: HTP arvot 2009.

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KÄRCHER T-RACER +

Päiväys: 7.7.2014

Edellinen päiväys: 11.12.2012

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

MUITA OHJEITA

Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 16: Muut tiedot

JULKAISTU 11.12.2012

LUETTELO KEMIKAALIA KOSKEVISTA R-LAUSEKKEISTA

R20/21/22	Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
R22	Terveydelle haitallista nieltynä.
R34	Syövyttävää.
R35	Voimakkaasti syövyttävää.
R36/38	Ärsyttää silmiä ja ihoa.
R37	Ärsyttää hengityselimiä.
R41	Vakavan silmävaurion vaara.

LUETTELO OLENNAISISTA H-LAUSEKKEISTA

H290	Voi syövyttää metalleja.
H302	Haitallista nieltynä.
H312	Haitallista joutuessaan iholle.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H332	Haitallista hengitettynä.
H335	Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.